



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA- NOVÉ MESTO

oddelenie územného konania a stavebného poriadku
Junácka ul. č. 1, 832 91 Bratislava 3

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA MESTSKÉJ ČASŤI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
Došlo dňa 15-04-2014	
Počet strán	AZ ZA - LU:
Váš list číslo/z dňa 7.4.2014	Naše číslo UKaSP-2014/955/Vjm I-65/2014

Vybavuje/linka Bratislava
Ing. Vidličková/49253364 10.4.2014

Vec
Žiadosť o informáciu – výzva

Miestnemu úradu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto (ďalej len „úrad“) ako povinnej osobe podľa ust. § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o informáciách) bola dňa 7.4.2014 doručená žiadosť

, Bratislava o poskytnutie informácií, ktoré sa týkajú stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia objektov aj s príslušenstvom a to Národného tenisového centra, Príkopova 6, Hotela SET, Kalinčiaková 29/A, Domova seniorov RUDi, Odbojárov 3 a administratívnej budovy na Kalinčiakovej ulici, ktoré sa nachádzajú v mestskej časti Bratislava Nové Mesto.

Úrad predmetnú žiadosť preskúmal a zistil, že neobsahuje náležitosti uvedené v § 14 ods.2 zákona o informáciách a preto podľa § 14 ods.3 zákona o slobode informácií žiadateľa

vyzýva

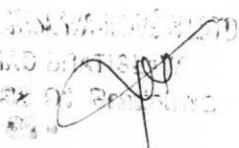
aby písomne v lehote 7 dní od doručenia tejto výzvy doplnil svoju žiadosť o nasledujúce upresňujúce údaje:

1. čo je príslušenstvo stavby
2. o umiestnení stavby na konkrétnych pozemkoch – parcelné číslo pozemku stavieb.

Podľa § 14 ods.2 zákona o slobode informácií nestačí všeobecné označenie informácie, ale je potrebné informáciu konkretizovať, aby nemohla byť zamenená za inú.

Podľa § 14 ods.3 zákona o slobode informácií, ak napriek výzve úradu žiadosť nedoplníte, úrad žiadosť odloží.

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA
Junácka 1, 832 91 Bratislava



Ing. Eudovít Kollárik
prednosta miestneho úradu
mestskej časti Bratislava - Nové Mesto

Ukrasť
[Signature]

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
Dátum dňa: 07 -04- 2014	
Príj. číslo: P/ 55/2014	RZ, ZH - LU:
Číslo spisu:	
Prílohy:	Vybavuje:

Ing. Ľudovít Kollárik
Prednosta MÚ
Junácka 1
832 91 Bratislava

V Bratislave 7. apríla 2014

VEC: Žiadosť o poskytnutie informácií

V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov Vás žiadam o poskytnutie kópie povolenia na odstránenie stavby a to konkrétne bývalého futbalového štadióna SLOVAN a jeho príslušenstva (tribúny, administratíva atď.), ktorý sa nachádzal v priestore ohraničenom ulicami Bajkalská, Kalinačiakova, Príkopova a Tegellhafa.

Taktiež Vás žiadam o poskytnutie kópie stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia objektov aj s príslušenstvom a to Národného tenisového centra, Príkiovova 6, Hotela SET, Kalinčiakova 29/A, Domova seniorov RUDi, Odbojárov 3 a administratívnej budovy na Kalinčiakovej ulici, ktoré sa nachádzajú v mestskej časti Bratislava - Nové Mesto. Uvedené informácie Vás žiadam zaslať v zákonom stanovenej lehote elektronicky na moju adresu.

S pozdravom

[Redacted signature]



P. CERVENIK

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
oddelenie územného konania a stavebného poriadku
Junácka ul. č. 1, 832 91 Bratislava 3

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
Dobro dňa:	15-04-2014
Podanie číslo:	RZ, ŽH - LU
Číslo spisu:	
Prílohy:	Náše číslo: ÚKaSP-2014/955/1/Vim I-65/2014

Marek Kovačič
marek.kovacic99@gmail.com
Rovňanská 20
831 01 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
7.4.2014

Vybavuje/linka
Ing. Vidličková/49253364
Bratislava
10.4.2014

Vec
Žiadosť o informáciu – sprístupnenie časti

Miestnemu úradu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto (ďalej len „úrad“) ako povinnej osobe podľa ust. § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o informáciách) bola dňa 7.4.2014 doručená žiadosť **Marek Kovačič** bytom **Rovňanská 20**, Bratislava o poskytnutie informácií, ktoré sa týkajú povolenia na odstránenie stavby futbalového štadióna SLOVAN a jeho príslušenstva – tribúny, administratíva atď., ktorý sa nachádzal v priestore ohraničenom ulicami Bajkalská, Kalinčiakova, Príkopova a Tegellhofa.

Úrad v rozsahu a spôsobom uvedeným v ust. § 16 zákona o slobode informácii požadované informácie sprístupňuje – v prílohe Vám zasielame fotokópiu požadovaného rozhodnutia.

O sprístupnení týchto informácií si úrad vyhotovil rozhodnutie zápisom do spisu.

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA
Junácka 1, 832 91 Bratislava

Ing. Ludovít Kollárik
prednosta miestneho úradu
mestskej časti Bratislava - Nové Mesto

Príloha
rozhodnutie

W/A

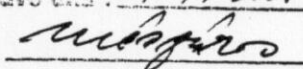


MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA- NOVÉ MESTO
oddelenie územného konania a stavebného poriadku

Junácka ul. č. 1, 832 91 Bratislava

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa : 27. 11. 2008

V Bratislave dňa : 27. 11. 2008

Podpis : 



Bratislava 29.10.2008.

č. ÚKaSP-2008/1562/1-FME

R o z h o d n u t i e

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, ako stavebný úrad príslušný podľa § 117 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) v spojitosti s § 5 písm. a) zákona č. 608/2003 Z. z. o štátnej správe pre územné plánovanie, stavebný poriadok a bývanie v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 4 zákona č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky a čl. 67 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy (ďalej len stavebný úrad), v konaní o žiadosti spoločnosti Národný futbalový štadión, a. s. so sídlom na Lamačskej ceste č.3 v Bratislave zo dňa 14.08.2008, ktorú v jej zastúpení podala na stavebný úrad spoločnosť FORMAT, s.r.o. so sídlom na Kopčianskej ul. č. 20 v Bratislave so súhlasom vlastníka stavby TESAKO, s. r. o. so sídlom na Lamačskej ceste č. 3 v Bratislave, o povolenie odstránenia stavby areál futbalového štadióna Slovan Bratislava, po vykonanom správnom konaní **rozhodla takto:**

Stavebný úrad v súlade s ustanoveniami § 88 ods. 3, § 89 a § 90 stavebného zákona v spojení s § 25 vyhl. č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona vlastníčkovi stavby

povoľuje odstránenie stavby futbalového štadióna Slovan Bratislava

so súpisným číslom 12014 na pozemku parc. č. 11821/1 katastrálne územie Nové Mesto, Mestská časť Bratislava - Nové Mesto, zapísanej na liste vlastníctva č. 5083 katastra nehnuteľností vo vlastníctve spoločnosti TESAKO, s. r. o. so sídlom na Lamačskej ceste č. 3 v Bratislave, vrátane štyroch osvetľovacích stožiarov a spevnených plôch v areáli futbalového štadióna na pozemkoch parc. č. 11281/2, 11281/3, 11281/4, 11281/17, zapísaných na liste vlastníctva č. 1 parcely registra „C“ vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, Primaciálne námestie č. 1, Bratislava
a to podľa dokumentácie pre povolenie odstránenia stavby vypracovanej 06/2008 spoločnosťou Basler & Hofmann Slovakia s.r.o. (projektant autorizovaný architekt Ing. arch. Juraj Šimek* 0196 AA*).

Stavba areálu futbalového štadióna Slovan Bratislava je situovaná v mestskej časti Bratislava – Nové Mesto medzi ulicami Bajkalská, Tegelhofova a Kalinčiakova a jej odstránenie je navrhované z dôvodu pripravovanej výstavby Národného futbalového štadióna s parametrami podľa odporučení FIFA na jej mieste. Súčasný futbalový štadión je uzavretý

7

športový areál, na ktorom sú dve hracie plochy a tribúny. Tribúny v dokumentácii označené ako A, B, C a D sú len okolo hlavnej hracej plochy. Zastrešená tribúna A je na severozápadnej strane rovnobežne s ulicou V. Tegelhoffa (táto oddeľuje obytnú zónu Nová Doba), oproti nej je taktiež zastrešená tribúna B, ktorá vznikla prestavbou pôvodne zastrešenej tribúny na státie (za ňou sa nachádza Základná škola na Kalinčiakovej ulici). Nezastrešené tribúny C a D pri kratších stranách ihriska sú podkovitého tvaru, po obvode ktorých sú prevádzkové miestnosti.

Trojpodlažné tribúny A a B sú založené na základových pásoch a pätkách. Tribúna A má nosnú konštrukciu tvorenú zo železobetónových stien, stĺpov a prievlakov, strešnú konštrukciu zo železobetónovej dosky kombinovanej so železobetónovými prievlakmi, murované priečky a klasické doplnkové konštrukcie. Tribúna B má obdobné základové prvky ako tribúna A, nosnú konštrukciu tvoria oceľové stĺpy a šikmé oceľové vzpery, strešnú konštrukciu tvoria betónové prefabrikáty podopreté oceľovými nosníkmi, ktoré sú zakotvené v hlavných nosných stĺpoch a na konci zavesené oceľovými lanami na hlavných nosných stĺpoch – výplňové konštrukcie sú murované priečky, plastové okná, dvere štandardné (hlavný vstup dvere plastové) a klasické doplnkové konštrukcie.

Tribúny C a D sú prakticky konštrukčne zhodné, základové konštrukcie sú zhodné s tribúnami A a B, nosnú konštrukciu tvoria železobetónové nosné steny a stĺpy, železobetónové prievlaky – výplňové konštrukcie tvoria taktiež železobetón, murované priečky, sklobetónové okná s oceľovým a dreveným rámom, oceľové dvojkridlové brány, štandardné dvere a klasické doplnkové konštrukcie. Na severovýchodnej tribúne C (Bajkalská ulica) je železobetónová konštrukcia pôvodne slúžiaca pre informačnú tabuľu, na tribúne D je inštalovaný digitálny informačný panel, ktorého nosnú časť je z oceľových prvkov rovnako ako štyri oporné stĺpy.

Štyri osvetľovacie stožiare sú z oceľovej priehradovej konštrukcie, ich výška je približne 40 metrov a na každom z nich sa nachádza 50 osvetľovacích telies. Budú odstránené a likvidované ako druhotné suroviny podľa príslušnej klasifikácie. Spevnené plochy budú odstránené spolu s ostatnými objektmi, pôvodné oplotenie bude prispôbené ako oplotenie staveniska pre potreby búracích prác (napríklad zvuková bariéra, bariéra proti prašnosti, ochrana základovej jamy, atď.) a bude odstránené buď na základe samostatného povolenia alebo ako súčasť povoľovacieho konania pre novostavbu štadióna.

Na odstránenie stavby stavebný úrad určuje lehotu do 24 mesiacov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia.

Podmienky odstránenia stavby :

- 1) Búracie práce budú vykonávané dodávateľsky. S odstránením stavby možno začať po právoplatnosti tohto rozhodnutia a po oznámení stavebnému úradu, ktorá oprávnená právnická osoba vykoná odstránenie stavby. Jej názov a sídlo musí byť stavebnému úradu oznámené do 14 dní odo dňa ukončenia výberového konania spolu s predložením výpisu z obchodného registra a oznámením mena zamestnanca zodpovedného za búracie práce na stavbe s osvedčením odbornej spôsobilosti.
- 2) Termín začatia a ukončenia prác na odstránení stavby je potrebné oznámiť stavebnému úradu.

- 3) Na stavbe musí byť na vhodnom, viditeľnom mieste z verejného priestranstva umiestnená tabuľa primeraných rozmerov s týmito údajmi:
 - a) názov a sídlo vlastníka stavby a právnickej osoby zabezpečujúcej odstránenie stavby
 - b) názov a sídlo oprávnenej právnickej osoby vykonávajúcej búracie práce s uvedením mena a telef. kontaktu zamestnanca zodpovedného za búracie práce
 - c) termín začatia a ukončenia odstránenia stavby,
 - d) kto a kedy odstránenie stavby povolil.
- 4) Kropenie zboreniska musí byť zabezpečené z hydrantu vrátane potrebného počtu záložných kropiacich vozidiel tak, aby sa znížila prašnosť pri búracích prácach na minimum.
- 5) Objekty sa musia odstraňovať tak, aby nebola ohrozená bezpečnosť osôb a aby okolie odstraňovaných stavieb nebolo touto činnosťou a ich dôsledkami obťažované nad prípustnú mieru.
- 6) Pri odstraňovaní – rozoberaní objektov musia byť dodržané technologické postupy určené v dokumentácii pre povolenie odstránenia stavby, najmä stavebné a bezpečnostné predpisy v zmysle pokynov vydaných na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pracujúcich, vyhl. č. 374/90 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Nariadenie vlády č.396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, Nariadenie vlády 395/2006 Z.z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov, Nariadenie vlády č. 281/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami, Vyhlášky č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení, Nariadenie vlády č. 392/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov, Vyhláška č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí, atď.
- 7) Búrané objekty musia byť odstránené v celom rozsahu. Po odstránení objektov pozemok pôvodného areálu musí byť oplotený a upravený tak, aby nepovolané osoby nemohli prísť k úrazu napr. nezakrytím pôvodných šácht, nedostatočným odstránením rozvodov inžinierskych sietí a to až do času začatia výstavby nového štadiónu. Po ukončení búracích prác tieto zariadenia, úpravy a najmä oplotenie musia byť priebežne kontrolované a zabezpečované tak, aby pozemok po odstránení objektov znemožnil vstup nepovolaným osobám a prípadným úrazom.
- 8) Okolité vzrastlé stromy je nutné počas odstraňovania stavby (objektov) chrániť pred poškodením.
- 9) Pri odstraňovaní stavby platí povinnosť dbať o to, aby bolo čo najmenej rušené užívanie susedných pozemkov a stavieb, aby vykonávanými prácami nevznikli škody, ktorým možno zabrániť a aby pri uskutočňovaní stavebných prác nedošlo k spôsobeniu škôd na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Po skončení stavebných prác je potrebné uviesť susedné pozemky a stavby do pôvodného stavu, a ak to nie je možné alebo hospodársky

účelné, poskytnúť vlastníčkovi náhradu podľa všeobecných predpisov o náhrade škody.

- 10) Pri odstraňovaní je potrebné zabezpečiť vylúčenie rušenia hlukom najmä v nočných hodinách a v čase pracovného voľna, pričom v nadväznosti na vyhl.č. 549/2007 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí. Práce súvisiace s odstraňovaním stavby, ktoré môžu okolie zastavaného územia rušiť najmä hlukom na povolenej hranici, možno vykonávať len v pondelok až piatok v čase od **7,00 do 21,00 hodiny, v sobotu od 8,00 do 13,00 hodiny**. Podmienky búracích prác z hľadiska hluku sú určené podrobnejšie v časti osobitné podmienky stavebného úradu.
- 11) Zabezpečiť dodržiavanie čistoty v okolí odstraňovaných stavieb, najmä udržiavanie čistoty komunikácií, ktoré môžu byť znečistené najmä veľkokapacitnými nákladnými vozidlami s príviesmi či návesmi odvážajúcimi recyklovaný stavebný odpad a výkopovú zeminu.
- 12) Dopravné riešenie odvozu - trasy prebytočnej výkopovej zeminy do pôvodnej materiálovej jamy v tehelni v Devínskej Novej Vsi pri použití dopravných značiek a zariadení prerokované v operatívnej komisii pri oddelení prevádzky dopravy Magistrátu hl.m. SR Bratislavy dňa 8.7.2008 s predbežným súhlasom KDI KR PZ v BA je určené nasledovne:
 - a) NFŠ (Národný futbalový štadión) – Bajkalská (ZAKOS) – Prístavný most – D1 – D2 – križovatka Lamač – II/505 – ul. J. Jonáša – tehelnia Devínska Nová Ves
 - b) Príjazd do NFŠ – budú využívané miestne komunikácie Trnavská – Tomášikova – Vajnorská a Bajkalská, aby bol možný vjazd do areálu NFŠ pravým odbočením z Bajkalskej
- 13) Doklady o likvidovaní stavebnej sítě a jednotlivých druhov odpadov je potrebné preukázať stavebnému úradu v termíne súčasne s oznámením ukončenia prác na odstránení stavby. Povinnosť preukázať sa dokladmi o likvidovaní odpadu príslušnému štátnemu orgánu tým nie je dotknutá.

Podmienky dotknutých orgánov vrátane vlastníkov, príp. správcov inžinierskych sietí, ktoré musia byť pri odstránení dodržané :

- 14) Západoslovenská energetika, a.s. Čulenova 6, 816 47 Bratislava zo dňa 16.6.2008 – ukončenie zmluvných vzťahov, demontáž elektromerov, odpojenie prípojok NN (káblových vývodov z TS 243), upozorňuje na samostatnú prípojku NN z TS 243 fy Orange a.s. pre antény na štadióne Slovan
- 15) Západoslovenská energetika a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava zo dňa 17.7.2008 – ukončenie zmluvných dodávok so ZSE, a.s. a odpojenie od areálových rozvodov
- 16) INPROKON s.r.o. zn.295/2008-Ing.Vy/ER zo dňa 17.6.2008 – návrh odpojenia a kanalizácie a upozornenie na potrebu a spôsob priebežného napojenia odberu pitnej vody a odvádzania splaškov administratívnej budovy

- 17) Bratislavská teplárenská, a.s. Čulenova 7, 812 22 Bratislava – zn.:2010/048/La zo dňa 9.6.2008 – dodržať podmienky odpojenia zo sústavy CZT
- 18) Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., Prešovská 48, Bratislava č.24829/4021/08/Om zo dňa 17.7.2008 – písomné zrušenie odberných miest vodovodných a kanalizačných prípojok, z ktorých jedna vodovodná a kanalizačná prípojka zostane pre zásobovanie administratívnej budovy
- 19) Slovenský plynárenský priemysel a.s., - distribúcia so sídlom na mlynských nivách 44/a – č.OTDaGIS-Fa-936/2008 zo dňa 20.6.2008 – dodržať podmienky odpojenia os NTL plynovodu na Vajnorskej ulici
- 20) Slovak Telecom a.s. Karadžičova 10, 821 08 Bratislava č.44825/08/TOPI-532 zo dňa 18.7.2008 – požaduje vytýčenie svojich sietí a ich ochranu pred poškodením
- 21) Magistrát hl.m.SR Bratislavy č.MAG S ORM-4099/08/273714 zo dňa 16.7.2008 – k búracím prácam a k povoľovaciemu konaniu sa nevyjadruje
- 22) Mestská časť Bratislava – Nové Mesto záväzné stanovisko č.j. STAR-1850/2008 zo dňa 29.7.2008 – súhlasí s odstránením stavby s dôrazom na zvýšenú ochranu od hluku najmä vzhľadom na obytnú zástavbu a základnú školu
- 23) Súhlas vlastníka stavby TESAKO s.r.o. zo dňa 3.7.2008 s vydaním povolenia na odstránenie stavby a s odstránením stavby
- 24) Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave –
 - a) odbor štátnej vodnej správy – č.ZPS/2008/06502/REO/III-vyj. zo dňa 15.7.2008 – nemá námietky
 - b) odbor odpadového hospodárstva č.ZPH/2008-06764/III/DAD zo dňa 28.7.2008 s podmienkami nemá námietky, zdôrazňuje lehotu 30 dní po ukončení búracích prác predložiť doklady preukazujúce zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadov zo stavby oprávnenou osobou
 - c) odbor ochrany krajiny a prírody č.ZPO/2008/6704/BUB zo dňa 24.7.2008 – vyjadrenie sa nevyžaduje, pokiaľ sa bude predpokladať výrub drevín, je potrebnú túto činnosť vopred konzultovať s orgánom ochrany prírody na Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto
 - d) odbor ochrany ovzdušia č.ZPO/2008/06811/KAS/III zo dňa 25.7.2008 – nemá námietky
- 25) Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave č.p.:ORHZ-254-2575/2008 zo dňa 22.7.2008
- 26) Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. Mesto SR č.:RÚVZ/51-10055/2008 zo dňa 14.7.2008
- 27) Krajské riaditeľstvo policajného zboru v Bratislave – Krajský dopravný inšpektorát, odbor dopravného riaditeľstva č.p.: KRP-7-112/DIO-2008 zo dňa 8.8.2008

Osobitné podmienky stavebného úradu určené podľa § 90 ods. 4 stavebného zákona :

- 1) Vypracovať a pred začatím prác na odstránení stavby Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva v Bratislave ako aj stavebnému úradu predložiť zoznam zariadení, strojov, dopravných mechanizmov a pod., produkujúcich hluk s príslušnými certifikátmi, z ktorých je zrejماً hladina produkovaného hluku v decibeloch podľa § 52 ods.1 písm. c) zák. č. 355/2007 Z. z. ako aj vyhl. č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí
2. Predložiť pred začatím prác na odstránení stavby **harmonogram búracích prác**, z ktorého bude zrejماً údaj preukazujúci súčet decibelov produkovaného hluku jednotlivých strojov a zariadení na stavbe vykonávajúcich odstraňovacie práce, vrátane dopravných mechanizmov na búracie práce (použitie strojné zariadenia /najmä hydraulické kliešte, kladivá, drviče, atď., ktoré musia spĺňať európsku normu na zníženie emisií a hlučnosti), a to v pracovné dni vrátane soboty (pondelok – piatok od 7,00 do 21,00 hod. a v sobotu 8,00 hod. do 13,00 hod.), pričom tento súčet nebude prekračovať prípustné hodnoty určené podľa § 62 písm. m) zákona č. 355/2007 Z.z., resp. podľa vyhlášky (vrátane jej príloh) č. 549/2007 Z.z. tak, aby zohľadňovali existujúce chránené územia podľa príslušných tabuliek, ktoré pri týchto búracích prácach predstavujú obytné miestnosti bytových budov, školské budovy a ubytovacie zariadenia.
3. Harmonogram musí rešpektovať pojmy „deň, večer a noc“ a časové intervaly, ktoré sú určené pre hodnotenie hluku zo stavebnej činnosti v zmysle vyhl.č. 549/2007 Z.z.
4. V harmonograme búracích prác podľa overenej dokumentácie pre odstránenie stavby odstraňovať až naposledy objekt „tribúna B“, ktorý ako protihluková ochrana bude chrániť najcitlivejší objekt pri búracích prácach – športovú školu na Kalinčiakovej ulici.
5. Stavebný úrad z vlastného podnetu pri výkone štátneho stavebného dohľadu alebo na podnet príslušného úradu verejného zdravotníctva určí povinnosť na náklady vlastníka stavby, resp. spoločnosti Národný futbalový štadión, zabezpečujúcej odstránenie stavby s jeho súhlasom, predložiť výsledky meraní hlučnosti oprávnenými subjektmi pred obytnými, školskými a ubytovacími budovami (obytný súbor Nová Doba na ul. Tegelhoffa, NTC Príkopova, obytný súbor Tri veže na Bajkalskej ulici, školská budova na Kalinčiakovej ulici) minimálne v 8-ich prípadoch – časových etapách uskutočňovania odstránenia v termínoch, ktoré stavebný úrad určí podľa postupu búracích prác; podľa výsledkov stavebný úrad môže určiť ďalšie opatrenia na úpravu oplotenia staveniska na obmedzenie hlučnosti pod prípustné hodnoty. Minimálne dve merania hlučnosti budú zamerané pred základnou školou na Kalinčiakovej ulici na začiatku búracích prác objektu „tribúna B“ vrátane výjazdov nákladných vozidiel na Bajkalskú ulicu ako i kontrolné meranie po úprave oplotenia, ktoré musí zaručiť dostatočnú hlukovú ochranu školskej budovy ako chráneného objektu počas búrania tribúny „B“.
6. Podľa § 9 ods. 5 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon)

- Západoslovenská energetika a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava zo dňa 17.7.2008
- INPROKON s.r.o. zn.295/2008-Ing.Vy/ER zo dňa 17.6.2008
- Bratislavská teplárenská, a.s. Čulenova 7, 812 22 Bratislava – zn.:2010/048/La zo dňa 9.6.2008
- Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., Prešovská 48, Bratislava č.24829/4021/08/Om zo dňa 17.7.2008
- Slovenský plynárenský priemysel a.s., - distribúcia so sídlom na mlynských nivách 44/a – č.OTDaGIS-Fa-936/2008 zo dňa 20.6.2008
- Slovak Telecom a.s. Karadžičova 10, 821 08 Bratislava č.44825/08/TOPI-532 zo dňa 18.7.2008
- Magistrát hl.m.SR Bratislavy č.MAG S ORM-4099/08/273714 zo dňa 16.7.2008
- Mestská časť Bratislava – Nové Mesto záväzné stanovisko č.j. STAR-1850/2008 zo dňa 29.7.2008
- Súhlas vlastníka stavby TESAKO s.r.o. zo dňa 3.7.2008 s vydaním povolenia na odstránenie stavby a s odstránením stavby
- Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave
 - – odbor štátnej vodnej správy – č.ZPS/2008/06502/REO/III-vyj. zo dňa 15.7.2008
 - odbor odpadového hospodárstva č.ZPH/2008-06764/III/DAD zo dňa 28.7.2008
 - odbor ochrany krajiny a prírody č.ZPO/2008/6704/BUB zo dňa 24.7.2008
 - odbor ochrany ovzdušia č.ZPO/2008/06811/KAS/III zo dňa 25.7.2008
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave č.p.:ORHZ-254-2575/2008 zo dňa 22.7.2008
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. Mesto SR č.:RÚVZ/51-10055/2008 zo dňa 14.7.2008
- Krajské riaditeľstvo policajného zboru v Bratislave – Krajský dopravný inšpektorát, odbor dopravného riaditeľstva č.p.: KRP-7-112/DIO-2008 zo dňa 8.8.2008

Vyjadrenia dotknutých orgánov a organizácií neboli záporné ani protichodné.

Okruh účastníkov konania bol určený podľa ustanovení § 97 ods. 1 stavebného zákona, podľa ktorého sú účastníkmi konania o odstránení stavby právnické osoby a fyzické osoby, ktoré majú vlastnícke práva k pozemku alebo stavbe a ktorých práva a ktorých práva, právom chránené záujmy alebo povinnosti môžu byť týmto rozhodnutím priamo dotknuté. Tieto podmienky v predmetnom prípade vzhľadom na predmet konania, t.j. odstránenie stavby spĺňa vlastník pozemku, na ktorom je stavba postavená – Hl. mesto SR Bratislava, ktoré je zároveň aj vlastníkom susedných pozemkov a ďalej vlastníci susedných pozemkov a stavieb, Slovenský tenisový zväz, Príkopová 6, 831 03 Bratislava, Národné tenisové centrum, a. s. Príkopová 6, 831 03 Bratislava a Slovenské združenie telesnej kultúry, Junácka 6, 831 03 Bratislava. Títo vlastníci susedných pozemkov alebo stavieb zároveň spĺňajú aj druhú podmienku pre účasť v konaní z dôvodu, že ich práva, právom chránené záujmy alebo povinnosti prípadne môžu byť rozhodnutím priamo dotknuté. Stavebný úrad im preto ako účastníkom konania umožnil uplatniť svoje námietky a pripomienky. Toto svoje právo využil účastník konania - Národné tenisové centrum, a. s., ktorý vyjadril požiadavku, aby

- búracie práce neboli vykonávané v sobotu a nedeľu a búracie práce boli povolené len v pracovné dni v čase od 9,00 do 18,00 hod. z dôvodu prevádzky v susediacej stavbe hotela SET,

- boli vykonané všetky potrebné opatrenia na obmedzenie hlučnosti a prašnosti pri vykonávaní búracích prác tak, aby neboli z uvedených dôvodov poškodzované susediace stavby, resp. obmedzovaná ich prevádzka,
- vjazd a výjazd áut zo staveniska predmetnej stavby bol priamo na Bajkalskú ulicu a pre ťažkú dopravu nebola využívaná Kalinčiakova ulica.

Ostatní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

Stavebný úrad uplatneným námietkam v podstatnej a rozhodujúcej miere mohol vyhovieť. Zabezpečenie požiadaviek účastníka konania bolo premietnuté do rozhodnutia určením podmienok pre odstránenie stavby v jeho výrokovej časti, a to povinnosťami uloženými v podmienkach č. 4 až 6 a 9 až 12 a najmä aj v osobitných podmienkach stavebného úradu. Povolené dopravné trasy podľa bodu č. 12 podmienok odstránenia stavby neobsahujú žiadnu dopravu po Kalinčiakovej ulici – tieto sú v súlade s kladným stanoviskom príslušného cestného orgánu – Magistrátu hl. mesta SR Bratislava zo dňa 06.07.2008 a Krajským riaditeľstvom policajného zboru v Bratislave – Krajským dopravným inšpektorátom, odborom dopravného riaditeľstva č. p.: KRP-7-112/DIO-2008 zo dňa 08.08.2008. Požadovanej pracovnej dobe stavebný úrad nemohol v plnej miere vyhovieť. V bode č.10 podmienok odstránenia stavby bolo určené, v ktorom čase možno búracie práce vykonávať so zreteľom na príslušné ustanovenia vyhl. č. 549/2007 Z. z. v súvislosti s prípustnými hladinami hluku a vibrácií v jednotlivých častiach dňa. Iné obmedzenie pracovnej doby nemá oporu v zákone alebo inom všeobecnom záväznom právnom predpise, a preto mu stavebný úrad nemohol vyhovieť.

Nakoľko v konaní o odstránení predmetnej stavby stavebný úrad prerokovaním veci v súčinnosti s dotknutými orgánmi zistil, že odstránením predmetnej stavby nie sú ohrozené záujmy chránené osobitnými predpismi a v neprimeranej miere nie sú obmedzené ani práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, rozhodol tak ako je to vo výroku tohto rozhodnutia uvedené.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môžu účastníci konania podať odvolanie podľa § 54 správneho poriadku v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší stavebný úrad – Mestskú časť Bratislava – Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3.

Ak stavebný úrad prípadnému odvolaniu nemôže vyhovieť v zmysle podmienok podľa § 57 ods. 1 správneho poriadku, predloží ho na odvolacie konanie Krajskému stavebnému úradu v Bratislave.

Rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa Piatej časti Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku v správnom konaní.



[Handwritten signature]
 Ing. Richard Frimmel
 starosta mestskej časti
 Bratislava – Nové Mesto

Doručuje sa účastníkom konania

1. FORMAT, spol. s r.o. Kopčianska 20, 852 89 Bratislava splnomocnený zástupca
 - 1.1. TESAKO s.r.o. Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava
 - 1.2. Národný futbalový štadión, a.s. Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava
2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie č.1, 814 99 Bratislava – oddelenie správy majetku
3. Slovenský tenisový zväz, Príkopova 6, 831 03 Bratislava
4. Národné tenisové centrum, a.s., Príkopova 6, 831 03 Bratislava
5. Slovenské združenie telesnej kultúry, Junácka 6, 831 03 Bratislava

a dotknutým orgánom

6. Hlavné mesto SR Bratislava - orgán územného plánovania (oddelenie územného plánovania a rozvoja mesta), Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
7. Hlavné mesto SR Bratislava – cestný správny orgán, Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
8. Mestská časť Bratislava – Nové Mesto – cestný správny orgán (oddelenie výstavby a investícií), Junácka ul.č. 1, 832 91 Bratislava
9. Mestská časť Bratislava – Nové Mesto – orgán ochrany prírody a krajiny (oddelenie územného plánovania a životného prostredia), Junácka ul.č. 1, 832 91 Bratislava
10. Obvodný úrad životného prostredia – odbor štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
11. Obvodný úrad životného prostredia – odbor odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
12. Obvodný úrad životného prostredia – odbor ochrany prírody a krajiny, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
13. Obvodný úrad životného prostredia – odbor ochrany ovzdušia, , Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
14. Obvodný úrad v Bratislave – odbor krízového riadenia, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
15. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
16. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská ul.č.8, 820 09 Bratislava
17. Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát – odbor dopravného inžinierstva, Špitálska 14, 812 28 Bratislava
18. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
19. Západoslovenské energetika, a.s. Čulenova 6, 816 47 Bratislava
20. Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Votrubova 1, 825 17 Bratislava
21. Slovak Telekom, a.s. Karadžičova 10, 821 08 Bratislava 2
22. Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova 17, 811 04 Bratislava

Na vedomie:

23. Basler& Hofmann Slovakia s.r.o., Ing. arch. Juraj Šimek, Panenská 13, 811 03 Bratislava
24. oddelenie ÚKaSP, tu, a/a.

Vybavuje: Ing. František Mészáros